EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 20. 8. 2021
COM(2021) 485 final

2021/0276 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa Taliansku v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej používaný na vykurovacie účely dodávaný v obci Campione d'Italia a na elektrinu dodávanú v tejto obci

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny v Únii sa upravuje smernicou Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny[1] (ďalej len „smernica o zdaňovaní energie“ alebo „smernica“).

Podľa článku 19 ods. 1 smernice, popri ustanoveniach stanovených najmä v jej článkoch 5, 15 a 17, môže Rada na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyseľne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od zdanenia alebo daňových úľav, pokiaľ ide o úroveň zdaňovania, z osobitných politických dôvodov.

Talianska obec Campione d’Italia je exklávou Talianska vo Švajčiarsku, pričom zo zemepisného hľadiska ide o veľmi úzku oblasť s malým počtom obyvateľov[2]. Jej územie, ktoré sčasti hraničí s jazerom Lugano, je úplne obklopené švajčiarskym kantónom Ticino.

Táto exkláva má strmý orografický reliéf, ktorý obmedzuje jej urbanizáciu a celkovo aj dostupnosť, čo sťažuje zavádzanie priemyselných činností.

Campione ďItalia zároveň zažíva závažnú hospodársku krízu (ktorá sa ešte zhoršila pandémiou ochorenia COVID-19) zapríčinenú zatvorením jej kasína, na ktorom takmer úplne spočívalo jej hospodárstvo.

Začlenenie obce Campione d’Italia do colného územia Únie, ku ktorému došlo 1. januára 2020[3], okrem toho ďalej viedlo k zvýšeniu nákladov na energetické výrobky (ako je elektrická energia a plynový olej používaný ako palivo na vykurovacie účely)[4].

Podľa talianskych orgánov osobitná zemepisná situácia obce Campione d’Italia spolu s chýbajúcou plynárenskou dodávateľskou sústavou a drsnými klimatickými podmienkami spôsobuje vyššie náklady na energie bez ohľadu na to, či pochádzajú zo Švajčiarska alebo z najbližšej talianskej provincie. Konkrétne minimálna cestná vzdialenosť, ktorú treba prekonať na dodávku vykurovacieho oleja z Talianska, je približne 30 km (vzdialenosť medzi Campione a Como). Nutnosť vykonať colné formality pri prechode talianskej a švajčiarskej hranice navyše talianske hospodárske subjekty od vykonávania týchto činností výrazne odrádza a predstavuje pre nich aj dodatočné náklady.

Talianske orgány listom zo 7. augusta 2020 požiadali o povolenie uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej používaný na vykurovacie účely a na elektrickú energiu, ktoré sa dodávajú na územie obce Campione d’Italia. Taliansko na zdôvodnenie svojej žiadosti o výnimku poukazuje na opísanú jedinečnú situáciu Campione d’Italia.

Navrhované sadzby sú 0,0005 EUR za kWh elektriny používanej v iných priestoroch a na iných miestach ako v domácnostiach a 0,001 EUR za kWh elektriny používanej v domácnostiach, čo zodpovedá 4 % vnútroštátnej spotrebnej dane, ale rovná sa príslušným

---

[1] Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51 – 70.

[2] Približne 2,6 km², z toho tvorí 0,9 km² pevnina a 1,7 km² jazero, pričom k 1. januáru 2019 tu žilo 1 961 obyvateľov.

[3] Tento nový colný a daňový štatút Campione d’Italia bol stanovený v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/474 z 19. marca 2019 a v smernici Rady (EÚ) 2019/475 z 18. februára 2019.

[4] Náklady na energiu pre používateľov nachádzajúcich sa na území Campione ďItalia od začlenenia do colného územia Únie k 1. januáru 2020 prudko vzrástli, a to takmer o 18 % v prípade elektrickej energie a o 22 % v prípade plynového oleja (z dôvodu spotrebnej dane a DPH).

minimálnym sadzbám stanoveným v smernici o zdaňovaní energie. V prípade plynového oleja používaného ako vykurovacie palivo je navrhovaná sadzba 201,50 EUR za 1000 litrov, ktorá zodpovedá 50 % sadzby uplatňovanej na vnútroštátnej úrovni, ale je vyššia ako minimálna sadzba stanovená v smernici o zdaňovaní energie.

Nepriame dane uplatňované na tieto energetické výrobky spotrebúvané v Campione ďItalia by tak boli zhruba rovnaké ako tie, ktoré sa uplatňujú vo Švajčiarsku[5].

Taliansko chce požadovaným povolením dosiahnuť zmiernenie vysokých nákladov na energiu dodávanú pre domácnosti a podniky v tejto oblasti, keďže tieto energetické výrobky sa používajú na vykurovanie (plynový olej) a uspokojenie všetkých bežných každodenných potrieb súvisiacich so spotrebou elektrickej energie (osvetlenie, používanie domácich spotrebičov, vykurovanie a chladenie atď.).

Toto daňové zvýhodnenie by umožnilo uľaviť obyvateľom Campione ďItalia od dodatočných nákladov, ktoré sú spôsobené chladným podnebím, ťažkosťami pri obstarávaní palív a osobitnými nákladmi na dodržiavanie predpisov.

Toto opatrenie sa preto javí ako vhodný nástroj na nápravu špecifickej situácie tejto talianskej obce.

Požadované obdobie platnosti je šesť rokov, od 1. júla 2021 do 30. júna 2027, čo je v rámci maximálneho obdobia povoleného článkom 19 smernice o zdaňovaní energie.

Toto daňové zvýhodnenie sa nemôže kombinovať s inými úľavami na spotrebných daniach. Bude vyhradené pre spotrebu v obci Campione d'Italia.

Ročné rozpočtové výdavky sa odhadujú na 0,105 milióna EUR.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Ustanovenia smernice o zdaňovaní energie

Článok 19 ods. 1 prvý pododsek smernice znie takto:

Okrem ustanovení stanovených v predchádzajúcich článkoch, najmä v článkoch 5, 15 a 17, Rada môže na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyseľne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav z osobitných politických dôvodov.

Talianske orgány sledujú predmetnou daňovou úľavou cieľ spočívajúci v znížení sociálnych a hospodárskych účinkov krízy na obyvateľstvo Campione d'Italia zmiernením vyšších nákladov na nákup vykurovacieho oleja a elektrickej energie.

O možnosti zavedenia priaznivého daňového zaobchádzania v prípade určitých energetických výrobkov a elektriny dodávaných talianskej obci Campione ďItalia možno uvažovať na základe článku 19 smernice, keďže jeho účelom je umožniť členským štátom, aby z osobitných politických dôvodov zaviedli ďalšie oslobodenia od dane alebo daňové úľavy.

V článku 19 ods. 2 smernice 2003/96/ES sa pre tento druh opatrenia stanovuje maximálne obdobie šiestich rokov s možnosťou predĺženia. So zreteľom na to, že súčasná úprava nemá žiadny negatívny vplyv na obchod v rámci EÚ ani na všeobecnú úroveň zdanenia pohonných hmôt a elektrickej energie v Taliansku, Komisia navrhuje, aby sa povolenie požadované Talianskom v tejto fáze udelilo na obdobie šiestich rokov, t. j. od 1. júla 2021 do 30. júna

[5] Elektrická energia a plynový olej by aj tak boli o 7 až 8 % drahšie.

2027. Výnimka by však nemala ohroziť budúci vývoj existujúceho právneho rámca a mala by zohľadňovať nadchádzajúcu revíziu smernice o zdaňovaní energie a možnosť, že Rada prijme právny akt na základe návrhu Komisie na zmenu smernice o zdaňovaní energie. Takéto preskúmanie nadväzuje na hodnotenie smernice o zdaňovaní energie[6] a závery Rady o rámci EÚ pre zdaňovanie energie z 28. novembra 2019[7]. Rada vo svojich záveroch vyzvala Komisiu, aby analyzovala a vyhodnotila prípadné možnosti s cieľom včas zverejniť návrh na revíziu smernice o zdaňovaní energie. Rada takisto vyzvala Komisiu, aby venovala osobitnú pozornosť rozsahu pôsobnosti smernice, minimálnym sadzbám, konkrétnym daňovým úľavám a oslobodeniam od daní.

Za daných okolností sa zdá vhodné udeliť povolenie na požadované obdobie, avšak platnosť výnimky by mala byť podriadená nadobudnutiu účinnosti všeobecných ustanovení v tejto oblasti ešte pred koncom júna 2027.

Pravidlá štátnej pomoci

Opatrenie môže predstavovať štátnu pomoc v súlade s článkom 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ). Keďže znížené sadzby presahujú minimálne úrovne EÚ, na opatrenie by sa vzťahoval článok 44 nariadenia 651/2014/EÚ (všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách). Po tom, ako všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách stratí 31. decembra 2023 účinnosť, zostáva pomoc naďalej oslobodená počas obdobia prispôsobenia v trvaní šiestich mesiacov (pozri článok 58 ods. 4 všeobecného nariadenia o skupinových výnimkách). Týmto rozhodnutím nie sú dotknuté uplatniteľné pravidlá štátnej pomoci počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje výnimka.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Každú žiadosť o výnimku podľa článku 19 smernice o zdaňovaní energie musí preskúmať Komisia a zohľadniť pritom riadne fungovanie vnútorného trhu, potrebu zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž a politiky EÚ v oblastiach zdravia, životného prostredia, energetiky a dopravy.

Táto daňová diferenciácia čiastočne zmierňuje dodatočné náklady na nákup vykurovacieho oleja a elektrickej energie v obci Campione d'Italia, ktorá je v porovnaní so zvyškom Talianska obzvlášť znevýhodnená a v prípade ktorej by štandardná daňová sadzba mohla mať za následok nadmerné daňové zaťaženie. Osobitná geografická situácia spojená s nedostupným prístupom k sústave zemného plynu a s drsným podnebím sa premieta do vyšších nákladov na dodávky energetických výrobkov.

Znížené sadzby zdaňovania vykurovacieho oleja aj elektrickej energie by domácnostiam a podnikom v Campione d'Italia umožnili vyhnúť sa zvýšeným nákladom na energetické výrobky. Zdanenie je naďalej rovnaké alebo vyššie ako minimálne úrovne zdaňovania EÚ stanovené v smernici o zdaňovaní energie.

Opatrenie nebolo posúdené ako nezlučiteľné s príslušnými politikami EÚ v oblasti energetiky.

Okrem toho je toto opatrenie prijateľné z hľadiska riadneho fungovania vnútorného trhu a potreby zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž. Toto opatrenie vzhľadom na obmedzené územné a finančné účinky nenarúša hospodársku súťaž ani nebráni fungovaniu vnútorného trhu.

V neposlednom rade táto daňová úľava nie je kumulatívna so žiadnym iným druhom daňových úľav.

---

6 SWD(2019) 329 final.

7 Závery Rady z 28. novembra 2019, 14608/19, FISC 458.

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Článok 19 smernice Rady 2003/96/ES.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Oblasť nepriameho zdaňovania, na ktorú sa vzťahuje článok 113 ZFEÚ, nie je sama osebe vo výlučnej právomoci Európskej únie v zmysle článku 3 ZFEÚ.

Podľa článku 19 smernice 2003/96/ES však bola Rade v rámci sekundárnych právnych predpisov udelená výlučná právomoc povoliť členskému štátu zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav v zmysle uvedeného ustanovenia. Členské štáty preto nemôžu Radu nahradiť. Z uvedených skutočností vyplýva, že zásada subsidiarity sa na predkladané vykonávacie rozhodnutie neuplatňuje. V každom prípade, keďže tento akt nie je návrhom legislatívneho aktu, nemal by byť postúpený národným parlamentom podľa protokolu č. 2 k zmluvám na preskúmanie dodržiavania zásady subsidiarity.

• Proporcionalita

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality. Daňové úľavy neprekračujú rámec nevyhnutný na dosiahnutie predmetného cieľa. Daňové úľavy sú uplatniteľné vo veľmi úzkej zemepisnej oblasti. Povolené sadzby dane zodpovedajú minimálnym úrovniam zdanenia predpísaným v smernici alebo sú vyššie.

• Výber nástroja

Navrhovaným nástrojom je vykonávacie rozhodnutie Rady. V článku 19 smernice 2003/96/ES sa stanovuje iba tento druh opatrenia.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

Opatrenie si nevyžaduje hodnotenie existujúcich právnych predpisov.

• Konzultácie so zainteresovanými stranami

Tento návrh vychádza zo žiadosti, ktorú predložilo Taliansko, a týka sa iba tohto členského štátu.

• Získavanie a využívanie expertízy

Externá expertíza nebola potrebná.

• Posúdenie vplyvu

Tento návrh sa týka povolenia pre konkrétny členský štát na jeho vlastnú žiadosť a nevyžaduje si posúdenie vplyvu.

• Regulačná vhodnosť a zjednodušenie

Týmto opatrením sa nestanovuje zjednodušenie. Opatrenie je výsledkom žiadosti, ktorú predložilo Taliansko, a týka sa iba tohto členského štátu.

- **Základné práva**

Opatrenie nemá žiadny vplyv na základné práva.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Opatrenie nepredstavuje pre Úniu finančnú ani administratívnu záťaž. Návrh preto nemá vplyv na rozpočet Únie.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Plán vykonávania nie je potrebný. Tento návrh sa týka povolenia na daňovú úľavu pre konkrétny členský štát na jeho vlastnú žiadosť. Poskytuje sa na obmedzené obdobie do 30. júna 2027. Uplatniteľné sadzby dane budú zodpovedať minimálnej úrovni zdanenia stanovenej v smernici o zdaňovaní energie alebo budú vyššie. Opatrenie sa môže vyhodnotiť v prípade žiadosti o jeho predĺženie po uplynutí obdobia platnosti.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Návrh si nevyžaduje vysvetľujúce dokumenty k transpozícii.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Daňové sadzby sú 0,0005 EUR za kWh elektriny používanej v iných priestoroch a na iných miestach ako v domácnostiach a 0,001 EUR za kWh elektriny používanej v domácnostiach, čo zodpovedá príslušným minimálnym sadzbám stanoveným v smernici o zdaňovaní energie. V prípade plynového oleja používaného ako vykurovacie palivo je navrhovaná sadzba 201,50 EUR za 1000 litrov, ktorá zodpovedá 50 % sadzby uplatňovanej na vnútroštátnej úrovni, ale je vyššia ako minimálna sadzba stanovená v smernici o zdaňovaní energie.

V článku 1 sa stanovuje, že Taliansku sa umožní uplatňovať znížené sadzby dane na plynový olej používaný na vykurovacie účely a dodávaný v obci Campione ďItalia a na elektrickú energiu dodávanú v tejto obci.

V článku 2 sa stanovuje, že požadované povolenie sa v súlade so žiadosťou Talianska udeľuje s účinnosťou od 1. júla 2021 do 30. júna 2027, čo je v rámci maximálneho obdobia šiestich rokov umožneného v smernici.

2021/0276 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa Taliansku v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej používaný na vykurovacie účely dodávaný v obci Campione d'Italia a na elektrinu dodávanú v tejto obci

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny[8], a najmä na jej článok 19,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Talianske orgány listom zo 7. augusta 2020 požiadali o povolenie podľa článku 19 smernice 2003/96/ES uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej používaný na vykurovacie účely a na elektrickú energiu, ktoré sa dodávajú na území obce Campione d'Italia. Doplňujúce informácie a vysvetlenia na podporu žiadosti poskytli talianske orgány 19. januára 2021. O povolenie sa žiadalo na obdobie od 1. júla 2021 do 30. júna 2027.

(2) Obec Campione d'Italia je exklávou Talianska vo Švajčiarsku, pričom zo zemepisného hľadiska ide o veľmi úzku oblasť s malým počtom obyvateľov. Oblasť je hornatá, čo sťažuje jej územný rozvoj, priemyselné činnosti a celkovú dostupnosť. Vzhľadom na jej zemepisnú polohu, nedostatočný prístup k sústave zemného plynu a jej drsné klimatické podmienky sú náklady na dodávku energetických produktov do obce Campione d'Italia vysoké, bez ohľadu na to, či sa dodávajú zo Švajčiarska alebo z Talianska. Začlenenie Campione d'Italia do colného územia Únie 1. januára 2020 navyše viedlo k zvýšeniu nákladov domácností aj podnikov na energiu.

(3) Diferenciácia spotrebnej dane má zmierniť vysoké náklady na energiu.

(4) Komisia požadované opatrenie preskúmala a nezistila, že by narúšalo hospodársku súťaž alebo bránilo riadnemu fungovaniu vnútorného trhu, a opatrenie nemožno pokladať za nezlučiteľné s politikou Únie v oblasti životného prostredia, energetiky a dopravy. Znížené sadzby spotrebnej dane by v prípade plynového oleja aj elektriny zostali rovnaké alebo vyššie ako minimálne úrovne zdanenia stanovené v smernici 2003/96/ES a čiastočne by kompenzovali zvýšené náklady na energiu, ktoré vznikajú v danej obci. Táto daňová úľava nie je kumulatívna so žiadnym iným druhom daňových úľav.

(5) Taliansku by sa preto malo povoliť uplatňovať v obci Campione d'Italia znížené sadzby dane na elektrickú energiu a plynový olej používaný na vykurovacie účely.

[8] Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51.

(6) Každé povolenie udelené podľa článku 19 ods. 2 smernice 2003/96/ES musí byť prísne časovo obmedzené. Aby sa obci Campione d'Italia poskytla dostatočná miera istoty, povolenie by sa malo udeliť na obdobie šiestich rokov. V záujme toho, aby sa nenarušil budúci všeobecný vývoj súčasného právneho rámca, je však vhodné stanoviť, že ak by Rada na základe článku 113 Zmluvy o fungovaní Európskej únie zaviedla zmenený všeobecný systém zdanenia energetických výrobkov, ktorému by toto povolenie nezodpovedalo, malo by toto povolenie stratiť účinnosť dňom, ktorým sa takéto všeobecné pravidlá začnú uplatňovať.

(7) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie pravidiel Únie týkajúcich sa štátnej pomoci,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Taliansku sa povoľuje uplatňovať znížené sadzby spotrebnej dane na plynový olej používaný na vykurovacie účely dodávaný v obci Campione d'Italia a na elektrickú energiu dodávanú v tejto obci za predpokladu, že sa dodržia minimálne úrovne zdanenia uvedené v článku 9 a 10 smernice 2003/96/ES.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. júla 2021 do 30. júna 2027.

Pokiaľ by však Rada, konajúc na základe článku 113 alebo akéhokoľvek iného príslušného ustanovenia Zmluvy o fungovaní Európskej únie, zaviedla zmenený všeobecný systém zdanenia energetických výrobkov, ktorému by povolenie udelené v článku 1 tohto rozhodnutia nezodpovedalo, toto rozhodnutie stratí účinnosť dňom nadobudnutia platnosti uvedených všeobecných pravidiel.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené Talianskej republike.

V Bruseli

Za Radu
predseda